

# ADEVĂRUL

**ABONAMENTUL :**

Pe un an . . . . .	12.— cor.	Abonamentul la mai multe exemplare pe un an 8.— cor.
Pe $\frac{1}{2}$ de an . . . . .	6.— "	
Pe trei luni . . . . .	3.— "	Pentru străinătate:

Un număr 30 fileri. Pe un an . . . . . 20.— cor.

**ORGANUL PARTIDULUI SOCIALDEMOCRAT DIN ARDEAL.**

Apare în fiecare Duminecă.

Ori-ce scrisori și bani să se trimită pe adresa:

**„ADEVĂRUL“  
SIBIU, STRADA OREZULUI NR. 10.**

Tot aici se primește și anunțuri cu prețuri ieftine.

**Ce avem de făcut?**

Foarte bine. Ne-am scăpat acum de stăpânirea baronilor și grofilor unguri, am hotărât la Alba-Iulia că ne unim cu Țara românească și am spus că vrem votul universal, vrem pământ, vrem legi ocrotitoare pentru muncitorii și vrem toate bunătățile. Dar ce urmează acum? Ce e de făcut? Mai cu seamă noi muncitorii, noi, cei cari n' am fost apăsați numai ca națiune, ci 'n primul rând ca clasă, noi ce ținută trebuie să luăm?

Să așteptăm liniștiți însăptuirea tuturor postulatelor cuprinse în rezoluția dela Alba-Iulia? Să ne încredem în cinstea și 'n simțul de dreptate al domnilor români, cari n'or vrea să se facă de ocara lumii și ne-or da și nouă vreo fărămitură de drepturi? Să lăsăm pe cei doi tovarăși din Consiliul dirigent ca ei să caute acolo a ne apără interesele, iar noi să stăm cu mâinile 'n buzunar și să așteptăm mana cerească?

Ar fi o greșală mare și-ar duce dreptul la nenorocire dacă am face așa. Căci e adevărat: desrobirea noastră națională e pe cale de-a se însăptui și nimeni n'o va mai putea împiedecă, însă noi vrem să ne desrobim și pe cale socială, vom ca și clasa muncitoare să ajungă la bunăstare și să aibă parte de aceleași drepturi egale cu toți cetățenii ţării. Foarte puțin preț ar avea pentru noi România mare, dacă starea noastră de până acum nu s'ar schimbă și dacă 'n nou stat român n'am avea parte de cele mai largi drepturi politice precum și dacă reformele mari ce ni s'au făgăduit vor întârzi de-a se însăptui. Noi cunoaștem stările triste din România și nu putem voi ca apăsarea ungurească s'o înlocuim cu alta de culoare roșu-galben-vânăt. C'un cuvânt vrem să fim cetățeni liberi și egal îndreptățiti statului român.

Dar pentru ajungerea acestui scop trebuie să fim destul de tari și destul de conștienți. Să nu ne încredem în făgăduala nimănui, căci în politică să dau foarte des promisiuni, cari se uită. Noi trebuie să controlăm pas de pas ceeace se face și neîncetăm să lucrăm spre a ne întări rândurile, spre a înmulții numărul luptătorilor noștri, căci să stim, că drepturi numai naționale vom căpăta, cătă putere vom avea. Tovărășii noștri din Consiliul dirigent vor avea prilejul spre a face mult înspre favorul muncitorimei. Însă dănsii numai așa vor putea lucra acolo cu reușită, dacă la patele lor va sta întreg poporul muncitor, dacă vor fi sprijiniți de noi și dacă vor avea reprezentă acolo un partid puternic și bine organizat.

Iată dar ce avem de făcut: Să ne punem pe lucru în tot locul. Să răspândim

pretutindeni ideile socialismului și să căutăm a ne organiză. Astă, da. Să ne organizăm, să ne formăm secțiunile de partid în toate orașele și satele și să căutăm a face din fiecare muncitor român căte un luptător însuflit al socialismului.

Astfel făcând, vom deveți puternici, iar voința noastră va trebui să fie ascultată și împlinită.

**Al cui să fie Banatul?**

Sub acest titlu „Românul“ din 11 Decembrie publică un articol subscris de Dr. Gh. Ciuhand în care scoate 'n relief aspirațiunile sârbilor asupra Banatului. Comandanții armelor sârbești — spune d-sa — s'au lăsat răpiți de sentimentul pentru o atare Sârbie mare care să tfeacă, de departe peste Dunăre, până sus la Murăș. În biserică sârbească din Timișoara s'a ordonat a se pomeni în rugăciuni pe regele Petru al Serbiei. Amintește greutățile ce le întâmpină românii din Banat din partea sârbilor. Ba — spune — că Sârbia-mare ar avea aspirațiuni și asupra Aradului.

Apoi că date statistice dovedește, că după principiile wilsoniste sârbi nu pot avea aspirațiuni teritoriale în Banat. După statistică oficială ungără din 1900, Banatul are 1.433.424 locuitori. Din aceștia 39%, adecă 560.299 locuitori sunt români, pe când sârbii numai 160.906 fac abia 11% din toți locuitorii Banatului.

Deși părtindu-i pe comitate, în com. Caraș-Severin sunt abia 11.862 sârbi față de 161.449 români. În Timiș sunt 62.813 sârbi față de 161.449 români. Numai în Torontal sunt în ceva majoritate, sârbii au 186.231 suflete, iar români 87.445. Această statistică dovedește, că în Banat românii sunt în majoritate sdrobitoare față de sârbi și cu toate astea sârbii nu numai că aspiră la teritoriile Banatului, dar se poartă așa, ca și cum lar stăpâni de 100 de ani. Dacă Ententa nu va fi destul de energetic să impue ordinea, sârbii se vor ciocni, atât cu italienii, cât și cu români.

Aceasta dovedește, că naționalismul în sine nu este numai principiul desrobirii naționale, ci este și subjugătorul altor națiuni, mai ales în statele monarhize-capitaliste, unde naționalismul se confundă cu imperialismul.

Iată, că nici n'au înălțurat bine stăpânirea ungără și alți doi se ceartă pentru pradă. Pentru că nici unul nu se bazează pe drept, nici pe voința poporului, ci pe forță, care oprimă dreptul.

Pe teritoriile poliglote cum e Banatul, chechia națională, problema limbei, numai socialismul este în stare să o rezolve cu desăvârșire. Naționalismul de o mie de ani, orenținismul de două mii se trudesc a rezolvă această cheie importantă și nu le-a reușit, pentru că baza era greșită. Dacă și 'n viitor prin naționalism se va înțelege exploatarea poporului muncitor și a națiunilor adoptate, mai puțin va reuși, atunci lupta nu s'a sfârșit ci acum se va începe numai într'adevăr.

Tările cari rivalizează din cauza Banatului, ambele sunt monarhiste și ca atare acum vor să-și desvoalte capitalismul lor național, deci stoarcerea poporului numai acum începe cu o nouă putere, căci capitalismul fără exploatare nu se poate. Si din exploatarea capitalului inflorește socialismul, care este adevăratul muncitor al popoarelor asuprite, fie ele de o limbă sau poliglote.

**Mare explozie în Petroșeni.**

Treisprezece morți și patru grav răniți. — Cine poartă vină?

Vineră trecută a avut loc într-o mină de cărbuni din Petroșeni o groaznică explozie. Ocna unde s'a întâmplat nenorocirea se numește Ildșa Mare și era proprietatea Asociației Salgotariană. În fiecare ocnă este și magazin de dinamită, pentru că să aibă la indemâna dinamita trebuie totare pentru explodarea cărbunilor. La 3 ore din noapte acoperișul magazinului s'a surpat și sub greutatea colosală a bolovanilor de stâncă marea cantitate de dinamită a explodat. O detunătură groaznică a cutremurat ocna. Muncitorii speriați alergau în spre esire; în urma detunării mulți muncitori au fost acoperiți sub ruine. Noaptea foarte greu mergea opera de salvare și până ce au scos morții și răniții de sub ruine și transportat afară se făcuse ziua deabinele. De sub ruine au scos 13 morți și 4 grav răniți. Între morții sunt cari au căzut 6 copii rămași pe drumuri.

Până ce aceste rânduri vor vedea lumina zilei probabil, că și cel patru muncitori grav răniți vor fi duși dintre cei vii.

Săptămâna preceze victime nenorocite la o singură explozie. Si ce i pasă capitalului lacom de nenorocirea lor? Mâine vor veni alți 17 robi și el fără a zăbovi își va continua mersul lui și cine săcă mâine la o nouă explozie căci dintre ei vor cădea victimă. Capitalistul se apără zicând: Muncitorii sunt de vină, ei sunt neglijenți. Si muncitorii n'au destulă putere să-i strige în față: Tu ești vinovat, căci ai neglijat și din sgârcenie n'ai luat măsuri, ca să nu se prăbușească stâncă asupra magazinului cu dinamită. Pentru că viețea muncitorilor este de pomană, iar măsurile de siguranță costă bani. Aceasta este o stare strigătoare la cer, care nu mai poate dăinu. Numai când muncitorimea bine organizată cu ajutorul tovarășilor din guvern vor face, ca viețea unui muncitor să-l coste pe capitalist mai mult, ca măsurile luate în contra exploziilor, atunci capitalul tot din râvna după câștig va apăra viețea robului său. Ministrul de ocrotire socială se va îngriji ca în viitor pe lângă alte pedepse întreprinzătorul să susție întreaga familie a nenorocitului.

**Marea demonstrație a armatei în Budapesta.**

Întreaga garnizoană pornește în cetate. — Ce cer soldații. — Demisia miniștrilor de războiu și interne.

Joi trecută toate trupele din Budapesta au pornit cu arme, tunuri și mitraliere într'un mare cortegiu cu steaguri roșii spre cetate. Ajunși în fața ministrului de războiu au început să demonstreze în mod sgomotos cerând demisia ministrului de războiu Bartha. O deputație a soldaților a fost primită de primul ministru Károlyi, căruia i-a înmânat un memorandum: Demisia ministrului Bartha și numirea unui ministru de războiu civil, reorganizarea ministerului de războiu, desființarea corpușilor formate de ofițeri, soldații să-și aleagă sărguri pe ofițerii lor, soldații să poată fi și ei înaintați ofițeri și în fine mai bună îngrijire a trupei. Primul ministru Károlyi a promis, că va satisface toate cererile soldaților și aşa aceștia s'au linștit și au pornit înapoi în cazărmi. Ministrul de războiu Bartha și-a dat demisia imediat. Apoi și-a dat demisia și ministru de interne Battyányi. Noul ministru de răsboiu este contele Mihai Károlyi, iar de interne Dr. Nagy Vince și Baloghy Ernő secretar primministerial.

## Wilson și libera dispunere.

Când se gândește omul la faptul că Wilson este privit astăzi tocmai ca un al doilea Christ pentru că el a venit cu ideea de liberă dispunere a popoarelor asupra sortii lor, sără să vrea îi vine în minte Amerigo și Columb. Columb a descoperit America și dacă avea destulă putere să o și aducă la cunoștința lumii, azi America ar purta numele de Columbia. Așa și cu libera dispunere a popoarelor.

Această idee înălțătoare n'a ieșit din creerul genial al lui Wilson, după cum vreau să credă aderenții capitalismului, ci este un produs al revoluției ruse. Acest principiu măreț nu e principiu capitalist, ci e principiu socialist.

Când a izbucnit a doua revoluție rusă în Noemvrie 1917, atunci proletarii ruși au decretat libera dispunere a popoarelor, ca singura soluție de pace, pentru imprejurările de atunci numai aşa se putea încheia o pace cinstită.

Dar idealul tovarășilor ruși a fost sdorbit de barbarismul german și ei n'au avut destulă putere să-l apere, ci s'au mulțumit să aplică în Rusia neocupată încă.

Generalii germani au făcut să amutească deviza socialiștilor ruși: Ca fiecare popor să poată dispune liber asupra sortii sale. Si atunci a venit Wilson, ca cel dintâi capitalist, care a înțeles rostul ideilor propagate de socialistii ruși și ca un zeu de peste mare a venit cu puterea a 100 de milioane de oameni și adoptând această idee și-a introdus-o în programul său de pace: cele 14 puncte din 8 Ian. 1918. Wilson a venit cu o putere ce a înfrânt în gămfarea germană și apoi cei bătuți, cari odinioară nu voiau să știe de libera dispunere, acum alergau la Wilson și se milogeau lui să-si susție programul cu libera dispunere și să nu-i sdrobească cu desăvârsire.

Astfel Wilson, care este al doilea Amerigo, este considerat de al doilea Christ, ca mănuitor al civilizației periclitată de militarismul barbar.

Adevărat zice Wilde: „Dreptatea sără sabie în mână e mai rea ca nedreptatea”.

**„Adevărul”** e singura foaie românească, care apără interesele muncitorimei. Fiecare muncitor român s'o cetească și s'o răspândească.

ALEXANDRU PETŐFI

## APOSTOLUL.

TRADUCERE DIN ORIGINAL DE ȘT. O. IOSIF.

Singurătatea sără de prieteni,  
Trăia între icoanele aceleia,  
Pe care lumea le socoate  
De fantasmagorii deșerte,  
Ci despre care el știa  
Că vietuiesc aevea;  
Icoana lumei viitoare  
Se oglindea în mintea lui.  
Acolo în singurătate  
Cetea nepregetat,  
Cum ar ceti un musulman coranul,  
Cum ar ceti evreul biblia, —  
Așa cetea el zi și noapte  
Istoria acestei lumi.  
Istoria lumii! Ce minunată carte!  
Tot altceva cetește fiecare  
In cartea asta.  
Unuia slavă, altuia b'estem,  
Unuia vieță, moarte altuia.  
Unuia i zice astfel și-i intinde spada:  
Te du și luptă! Tu nu vei luptă în van,  
Folositor ești omenirii.  
Altuia: Tu aruncă spada,  
Zadarnic ai luptă  
In veci va fi nefericită lumea,  
Cum e de mii de ani încoace.  
  
Ce a cetit întrânsa Tânărul,  
Si ce și-a zis, când a închis  
Cu mâini tremurătoare cartea?...

## Evenimentele din Europa.

### Bolsevici s'au unit cu mensevici.

Foaia socialistă italiană „Avanti” aduce știrea, că partidele socialiste din Rusia bolsevici și mensevici s'ar fi unit. Bolsevik: însemnă majoritatea; Mensevik: minoritatea. Aceste două partide de surori au lucrat împreună la pregătirea revoluției, dar pacea dela Brest-Litovsk i-a despărțit iar. Lenin voește a legă pace cu Ententa și nu poate voi războiu cu tovarășii săi. Noi socialistii din Ardeal salutăm unirea tovarășilor din Rusia.

### Problema intervenției în Rusia în Camera franceză.

Deputații socialisti francezi au interpelat guvernul asupra demobilizării și au primit răspuns dela secretarul de stat Dechamps, că demobilizările se vor începe la 20 Decembrie și vor dura până la 5 Februarie. Apoi tov. Jean Lens a interpelat guvernul în chestia intervenției în Rusia. Pichon a respins discuția în chestia asta cu tot protestul a 160 de deputați.

### Lupte între ucraineni și germani.

Trupele germane în retragere din Ucraina au fost împiedicate și s'au produs ciocniri. Germanii au fost înfrânti și desarmați.

Prim-ministrul Ucrainean a informat presa, că în scurt timp vor sosi trupele Ententei și vor ocupa Ucraina, Kaucazul și Turkestanul.

### Grevă în Berlin.

În fabricile din Liemens, Halske și Schukert mai multe mii de muncitori stau în grevă. Prețind mărarea salarului. Presa scrie, că fabrica nu e în stare să plătească atât, căci asta ar însemna un plus de 125 milioane mărci. Greva s'a extins și la fabrica Wertheim și au făcut demonstrații de stradă unde au luat parte mai multe mii de femei lucrătoare.

Wilson a sosit în Franță. Vaporul „George Washington”, pe care a călătorit Wilson, președintele Statelor Unite din America, a sosit Vineri în portul Brest din Franță. Wilson este așteptat ca un apostol al dreptății la Paris. Ziarele socialiste au publicat un manifest către sfatul muncitorilor și tăranilor, în care zice: „Să avem încredere în Wilson, care este apostolul dreptății internaționale, a federăției popoarelor și a păcii sigure”.

A zis așa:  
„E mică poamă strugurul  
Si tot îi trebuie o vară, până se coace,  
Pământul tot o poamă,  
O poamă uriașă,  
Si dacă unei boabe,  
Îi trebuie o vară, dar pământului?  
Vor trece mii de ani ori poate milioane,  
Odată totuși se va întâmpă  
Si oamenii atunci ferice vor petrece  
Până la sfârșitul lumii. —  
Se coace strugurul în razele de soare.  
Ci până să fie dulce, câte raze  
Si au risipit căldura vietii lor?  
Atâtea mii, atâtea milioane raze...  
Pământul tot de raze e 'ndulcit, dar  
Nu sunt razele de soare, ci  
Sunt sufletele oamenilor.  
O rază-i rice suflet mare, dar  
Numai sufletul mare, și  
Sunt rare sufletele mari;  
Cum ati dorî voi așa dară, ca  
Pământul să ajungă mai curând  
O poamă coaptă...  
Simt, că și eu 's o rază,  
Ce nu se pierde în zadar.  
O zi trăește raza;  
Știu, că atunci, când va sosi  
Culesul cel de veci  
De mult voi fi apus,  
Si opera-mi de-o zi  
So pierde 'n munca uriașă,  
Dar conștiința-mi da  
Putere viaței, morței liniștire,  
Ca și eu, și eu sunt o rază! —

Mișcări republicane în Italia. O știre din Lugano spune că partidul socialdemocrat din Italia a hotărât conchemarea unui congres, care să hotărască: 1. Imediata desarmare. 2. Retragerea imediată a trupelor italiene din Rusia revoluționară. 3. Dreptul la viață culturală. 4. Amnistie pentru toți delicienții politici și militari. 5. Conchemarea constituantei și proclamarea republiei și dreptului de vot universal pentru ambele sexe.

Republica Independentă slovacă. Consiliul național slovac împreună cu partidul socialist democrat au ținut o mare întrunire la Kassa unde au luat parte delegați din toate comitatele slovace. Aici au adus o hotărâre în care proclamă republica slovacă independentă. Hotărâtele politice și etnografice se vor stabili la conferința de pace.

Armistițiul german prelungit. Știri din Berlin spun că armistițiul între germani și trupele Ententei a fost prelungit cu o lună. De ce numai cu o lună, când se știe că pacea nu va fi încheiată în timp de o lună?

## Desrobirea femeii.

Femeia română și națiunea română s'au desrobit în una și același zi. Desrobirea lor va fi scrisă pe aceeași pagină în cartea istoriei. Când s'a proclamat unirea tuturor românilor în Alba-Iulia, atunci s'a proclamat și dreptul politic al femeii. Aceasta este cel mai liber drept ce s'a acordat femeilor în sudul Europei. Drept de vot tuturor femeilor trecute de la de ani.

Însemnatatea acestei reforme sociale este de o mare importanță la un popor de jumătate civilizat și sunt neserici, că nu pot căuta cu drept cuvânt neajunsurile acestei legi.

Bucuria femeie română, că dela 1 Decembrie 1918 și tu ești considerată de om. Că până acum femeile și partea săracă a bărbaților, erau considerați de animale și că atunci erau tratați în mare parte. De azi înainte, femeia este chemată să și dea cuvântul că se aleg oamenii, cari fac legile țării și cîrmuiește viața noastră în sprijinul fericire sau nenorocirii.

Bucurătește femei, dar nu prea mult, că desrobirea politică nu e totul. La spatele nostru stă robia economică de care o simplă legă nu vă poate scăpa. Robia economică este baza materială a sistemului social și acest sistem numai o cultură vastă îl poate răsturnă. Dreptul de vot e o armă în lupta politică, de

La muncă dar,  
La muncă, sufletel  
Problema-i mare, timpul sboară  
Si viață-i scurtă. —  
Ce țintă are lumea? Fericirea!  
Un drum spre asta? Libertatea!  
Sa lupt dar pentru libertate,  
Cum au luptat atâția încă!  
De e nevoie, săngerez,  
Precum au săngerat atâția!  
Primiți-mă în rândurile voastre,  
Credință jur în sfântul vostru steag,  
Si dacă e măcar o picătură  
De îndoială în sângele meu,  
O izgonesc afară, chiar de-ar fi  
In mijlocul inimiei mele!\*

Așa jură... suflet de om  
Nu auzise aste vorbe,  
Dar Dumnezeu le auzi din cer,  
Luă în mână-i cartea sfântă, unde  
Stau însemnați martirii  
Si scrise 'ntr'ânsa numele: Silvestru.

XII.

Copilul deveni flacău,  
Flacăul deveni bărbat.  
Ani după ani soseau  
Si cercetau pământul  
Apoi se depărtau în veacuri,  
Nu-l ocoliră anii nici pe el,  
Venea la dânsul fiecare  
Lăsându-i urme adânci  
Pe față și în suflet.

(Va urmări)

urma numai atunci își are efectul dorit, când mul se știe folosi de ea. Dar biata femeie, care până acum, în mică parte, a fost numai obiectarea vieții politice, iar în mare parte răsfund amestecată în viața politică n'a știut nimic de rostul ei. Femeia, care se ocupă cu sănătatea și nu va juca un rol mai însemnat în politică cu tot dreptul cel are. Cel mult a votat alături cu bărbatul său și va sprijini activitatea acestuia.

Prin aceste rânduri vouă voesc a mă adresă femeii proletare. Vouă mă adresez femei, care își doară viață după cucerirea unui tovarăș de viață și rămas în urmă și lipsite de sprijinul unui ocrotitor și căzut victimă capitalisului lacom. Si vouă, a căror soț vi l-a dus în groaznicul răboiu, unde a fost ucis sau răslavit și rămânând fără sprijin sunteți silite să vinde puterea brațelor pentru existență. Iată vouă a căror soț sunt archiexploatați de capital și căștigul nu ajunge pentru toată familia, și vă veДЕti silite a părăsi vatra familiei și a intra în robia din fabrică. Voi toate înțeți proletare.

Pe voi vă exploatează capitalul și mai mult pe proletarul bărbat. Bărbatul proletar capitalistic îl dă din produsul muncii sale cel puțin atâtă cât să existe de azi pe mâine, decă strictul necesar). Dacă vouă femei proletare nici atâtă nu vi se dă, nici strictul necesar. Motivele acestei exploatarii mizerabile explică numai prin lăcomia capitalului care îl muncă ieftină, decă o concurență a muncii bărbatului, dar mai are o motivare și mai critică, căci își face socoteala că femeia mai poate căștiga și pe calea prostituției dacă răsăta muncii nu-i ajunge că să existe.

Aceasta trebuie să revolte pe toți oamenii cinstiți, cari mai au un pic de simț uman, și îndemne să intră în rândurile luptătorilor pentru dreptate, pentru dărâmarea prostituției capitaliste. Dar mai mult, voi femei proletare să rupeti cu nepăsarea din trecut, să vă uniți, să drapelul roșu, cu proletarii de sex bărbătesc, să vă organizați cu noi, să cetățeni bibliofile noastre, să vă cultivați împreună cu noi să iauți parte la luptele politice și economice împreună cu noi. Iar când va fi vorba să vă trimiteți reprezentant în parlament să legeți una din rândurile voastre, căci numai ceea ce știe ce dureri aveți și ce vindecări trăiesc făcute.

In voi, femei proletare, avem toată speranță, voi cari vă ziceți azi nenorocite veți îngroșa rândurile noastre și veți conduce politica feministică. Iar capitalismul, care nu vede nimic decât profitul, va concentra tot mai multe femei în fabrici, ateliere și cancelarie, va smulge tot mai multe femei dela vatra familiară și le va arunca în rândurile proletarilor și le va excluda puterea de muncă. Si atunci numai o căpare mai aveți: Socialismul. Acesta este însă, ordinea care asigură fericirea tuturor echi și a femeii. Desrobirea desăvârșită a femeii numai în societatea socialistă se poate înfăptui.

Proletarul.

## Apel către tovarăși!

Pe baza hotărîrei luate de conferința oastră de partid ținută la Alba-Iulia, Comitetul conducător a hotărît să concheme

## congresul partidului,

care va fi conchemat să conțină o cunoștință sau și spună sentință față de tot ce s'a întâmplat până acum. La acest congres se va stabili și programul definitiv al partidului nostru, alegându-se totodată și noul omotit.

Tovărășii de pretutindeni să înceapă eja de acum pregătirile pentru acest congres. Data și locul unde se va ține, împreună cu întreaga ordine de zi se va aduce cunoștință în timpul cel mai apropiat.

Cu salut frățesc

Comitetul conducător.

## Descoperirile lui Czernin.

Tisza, Wekerle și generalii germani au împediat legarea unei păci eșuată.

Fostul ministru de externe al fierătatei monarhiei austro ungare a ținut săptămâna trecută o conferință la Viena. Se știe, că Czernin a căutat să dovedească nevinovăția sa privitor la continuarea răboiului. În primul rând — spune el — generalii germani, care acapăraseră o astă putere în stat, cum nu s'a mai pomenit în istoria omenei, și uzând de această putere s'au pus de a curmezișul tuturor căilor ce puteau duce la pace. Tot această clică a generalilor au zădărnicit și înțelegerea cu rușii la Brest-Litovsk și au dictat Rusiei o pace atât de mizerabilă, care a cauzat desbinări în rândurile poporului, și au avut urmări atât de compromisătoare.

Apoi pacea bazată pe coîntelegerile dela București au zădărnicit-o Tisza și Wekerle. El cu orice preț voiau să anecheme dela România teritoriile însemnate cu petrolierile dela Câmpina și pădurile dela Lotru, și orașele Ocna Azuga și Turnu-Severin. Si numai ministerului de externe i se datorează meritul, că pretențiile ungurilor au fost reduse la mai jos de jumătate.

Si din astă reiese căt de orbi au fost diplomații în încăpătirea lor și poporul tot mai crede în deșteptăciunea domnilor.

## Glas de bucium.

(Muncitorimea învingătoare.)

Steagul nostru stropit cu lacrimi  
Azi surâde de credință,  
Am învins o lume ntreagă  
Sub a noastră biruință;  
Trec mugind barbare horde,  
Trec învinse și slabite,  
Trec rânjind din dinți sălbatic  
Căci sclaviile-s sdrobite.

Noi suntem de-acum stăpâni  
Lumilor, în orice parte,  
Astăzi dreptii poartă crucea  
Mântuirii dela moarte.  
Lanțuri grele se sfârmăra,  
Temniți umede de sânge  
Si călăii trec în goană —  
Pocați încep a plângă.

Buciume vestesc dreptatea  
In această sărbătoare  
Si multimea noastră trece  
Defilând triumfătoare.  
A căzut robia frântă,  
Azi e iară libertate —  
Saltă înimă vitează  
Căci tot e frățietate!

Azi sculați din lumea ntreagă  
Fraților, ni e calea dreaptă,  
Flamurile noastre roșii  
Vă doresc și vă aşteaptă;  
Noi suntem stăpâni lumii,  
Noi ce-am suferit o viață!  
Soarele dreptății noastre,  
Azi pe boltă să răsfață!...

Iustin Ilieșiu.

## Congresul.

Fiindcă s'a hotărît ținerea unui congres, să de datorință mea să notez și eu câteva cuvinte. Noi muncitorii români am fost numai o fracțiune a partidului socialdemocrat din Ungaria. Azi fiind eliberăți, trebuie să punem bazele unui partid socialist din Ardeal.

Locul mai potrivit pentru acest congres, ca să aibă o reușită cât mai bună, ar fi Sibiu. Noi cari înțelegem rostul mișcării stim, că acolo unde nu suntem cunoscuți trebuie să devinim. Si în Sibiu este locul unde trebuie să fim cunoscuți.

Un congres trebuie pregătit și astă o poate face mai bine comitetul, decă afăndu-se comitetul central în Sibiu, are toată datorința pentru a face toate pregătirile de lipsă ca acest congres să fie baza mișcării din Ardeal.

I. Receanu.

## Apel

către poporul muncitor român  
din Sibiu.

Fraților!

Trăim momente istorice. Ideia democratică a cuprins întreaga Europă. Muncitorimea conștientă din toate țările este la înălțimea cheamării sale. Muncitorii români din Ardeal de asemenea au început munca de organizare și cultivare a poporului român.

Nici noi sibienii nu mai putem sta nepăsatatori. Trebuie să ne întrunim, pentru a să punem și în Sibiu bazele unei organizații sociale-culturale. De aceea vă invitam la o

## întrunire publică,

ce se va ține duminică, în 22 Decembrie st. n. la ora 3 d. a. în sala „Casei de asigurare a muncitorilor“ (Krankenkassa) din Str. Zeughof Nr. 5—6.

Toți muncitorii români, precum și inteligența cu simț democratic sunt rugați a luă parte în număr cât mai mare la adunarea noastră.

Pentru comitetul conchémator:

Ioan Apolzan.  
George Joandrea.

Maximilian Dopp.  
George Simion.

## Ocuparea Petroșenilor de trupe române.

Tovărășul Jumanca fiind la Petroșeni a luat la cunoștință cererile muncitorilor de acolo și le-a înaintat Consiliului dirigent.

Trupele românești primind împăternicire dela Ententa ocupă acum Petroșenii și întreaga Valea Jiului. Fiind Petroșenii însă un centru însemnat de minerie, unde lucrează peste zece mii de muncitori organizați. Consiliul dirigent din Sibiu a aflat de bine că înainte de sosirea trupelor românești să trimeată la fața locului un încrezut al său, care să se orienteze asupra stărilor de acolo și să liniștească pe muncitorii din Valea Jiului. Tovărășul Jumanca a fost trimis acolo cu această misiune.

Dânsul sosind la fața locului a intrat îndată în legătură cu conducătorii muncitorimei, pe care i-a asigurat că armata română vine numai pentru susținerea ordinei în întreg ținutul, iar în ce privește plata și relațiile de muncă de până acum, acestea vor rămâne neschimbate, asigurându-se și mai departe pe seama muncitorilor desăvârșită libertate de mișcare și organizare.

Muncitorii au primit cu mulțumită asigurarea aceasta și au predat tovarășului Jumanca un memoriu, în care erau înșirate toate cererile lor. Acest memoriu tov. Jumanca l-a luat la cunoștință și întorcându-se la Sibiu l-a înaintat Consiliului dirigent, care se va pronunța asupra lui.

Se așteaptă ca Consiliul să numească un comisar special la Petroșeni, care să aibă încredere muncitorimei și alături de comandanțul armatei române ce va ocupa Petroșenii, să se îngrijească de hrana și bunăstarea muncitorimei de acolo.

## Trupele românești vor ocupa întreg Ardealul.

Sârbii vor părăsi Banatul iar în locul lor vor veni trupele franceze.

Din loc vrednic de încredere se anunță că armata română a căpătat împăternicire și îndrumare dela Ententa ca să treacă peste linia demarcațională (Murăș) și să ocupe întreg Ardealul precum și ținuturile locuite de români din Ungaria propriu zisă.

S-au început deja tratative cu guvernul maghiar din Budapesta, ca acesta să-și retragă trupele de pază dela linia demarcațională și să lase drum liber trupelor românești spre înaintare ca să nu se întâpte ciocniri și vărsări de sânge.

La podul peste Murăș dela Branicska (lângă Deva) s'a întâmplat Dumineca trecută o ciocnire între soldații români și gardiștii maghiari, cari se impotriveau și nu voiau să permită trecerea trupelor românești peste Murăș. De ambele părți au fost răniți și morți. În urma acestei ciocniri ministrul de răsboiu maghiar a dat ordin gardiștilor maghiari să se retragă.

Tot asemenea pe linia Blaj-Teiuș trupele de apărare maghiare au oprit un tren militar român de a trece Murășul. Aici un ofițer maghiar a fost împușcat.

Sosesc acum tot mai multe trupe române, care în decurs de o săptămână, două vor ocupa întreg teritorul locuit de români din Ardeal și țara ungurească.

### In Banat.

Sârbii s-au dovedit că nu pot susține ordinea. Ei prigonesc pe români și fac propagandă pentru Banatul să fie alipit Serbiei. Ententa a hotărât acum ca trupele sârbești să fie retrase din Banat, iar în locul lor vor veni francezi. Faptul acesta era de dorit și e bine că s'a făcut așa.

## STIRI.

**In locul armatei permanentă miliție națională.** Guvernul german a hotărât ca în locul armatei permanentă de azi, a înființa miliția poporala. Acest pas al Germaniei ar fi de dorit să-l urmeze toate statele civilizate. Armata permanentă își face impresia unei bande de jefuitori, atât în exteriorul țării cât și în interiorul ei. Armata permanentă este o continuă pregătire de răsboiu, o periclitare neînterruptă a păcii. Armata permanentă mai este și un instrument de subjugare a poporului de către clasa stăpânitoare. Această armată recrutată din popor, în disciplina ei oarbă, a fost gata să-și ucidă și părinții și frații dacă aceștia îndrăzneau să ceară un pic de drept, o bucată mare de pâine. Noi salutăm pe acei bravi, cari cei dintâi dizolvă această bandă rafinată a imperialismului barbar și o înlocuiesc cu milicia poporala.

**Politica socială în contractul de pace.** Comisia de lucru a Camerei din Paris va prezenta parlamentului un proiect în care decretează, ca la conferința de pace, să se introducă în contractul de pace un ordin care îmbunătățește soarta muncitorilor din toată lumea. Contractul de pace în rezumat ar obliga pe toate popoarele la următoarele reforme:

1. Nu poate fi lucrător mai Tânăr de 14 ani.
2. Scurtarea timpului de lucru. În întreprinderile ce funcționează în continuu să se introducă imediat 8 ore de lucru.
3. Pentru muncitor o zi și jumătate pauză pe săptămână.
4. Asigurare în caz de bătrânețe, invaliditate și lipsă de lucru. Lege despre accidente.
5. Salar egal pentru toți lucrătorii cetățeni sau streini, bărbați sau femei.
6. Parlament muncitorecști internațional în care toate statele își vor trimite reprezentanții muncitorimei organizate.

**Consiliul Național Român recunoscut.** Stirile ziarelor italiene: Existența și autoritatea Consiliului Național Român din Ardeal și părțile mărginașe este recunoscută de ministrul de externe englez Balfour și de ministrul de externe italian Sonnino.

**Brătianu prim-ministru al României.** A. T. R. anunță, că regele Ferdinand a numit pe d-l Ionel Brătianu ministru președinte.

**Ciocniri între armatele române și maghiare.** La podul Murășului Branicica (între Deva și Ilia) s'a ciocnit trupele regulare române cu trupe regulare maghiare. Un detașament de 50 soldați din batalionul Nr. 10 de vânători a plecat să ocupe și să ia sub paza podul Murășului. Ungurii (400) îi așteptau așezati în tranșee în jurul podului, Români au deschis focul. Ungurii s'a retras lăsând trei morți și mai mulți răniți. Podul Branicica e sub paza trupelor române.

**Președintele republicei portugheze a fost asasinat.** (A. T. R.)

**Secții sanitare în consiliile naționale române.** Pentru numeroasele boale epidemice să nu secere prea multe vieți în sănătatea poporului ar fi de dorit ca toate consiliile să-și țină secția sanitată. O inițiativă de felul acesta s'a pornit în Caransebeș, unde s'a ținut deja în 5 Dec. o adunare a delegaților sfaturilor naționale din fiecare comună din părțile de jos, iar medicii Dr. Popazu și Dr. Budintean au ținut prelegeri despre mijloacele potrivite pentru combaterea boalelor epidemice. Pilda este foarte instructivă și o recomandăm tuturor consiliilor.

**Wilhelm a încercat să se sinucidă.** Împăratul de odinioară, Wilhelm — care poartă vină cea mai mare la izbucnirea războiului — a încercat să pună capăt vieții sale. Dar mâna fostului împărat a tremurat de data aceasta și glonțele a nimerit pe unul din suita lui, care voia să împiedece fapta aceasta. Wilhelm e sădorit, întreagă suita și-a trimis-o în Germania.

**Lloyd George despre condițiile de pace.** La o adunare poporala ținută în Londra, Lloyd George a ținut o vorbire, în care a spus: — Noi vrem pace dreaptă, de aceea trebuie să punem condiții aspre. Trebuie să luăm la răspundere pe regi și împărați, dar și poporul german. La condițiile de pace trebuie să gândim și la aceea, ca armatele uriașe să nu mai aducă în țările statele, pentru aceea sunt prietenul alianței popoarelor, care încă e mijloc pentru încunjurarea unui nou răsboiu.

**Soarta coloniilor germane.** Oficiul coloniilor din Londra a editat o carte albă în care sefii triburilor din Samoa, Kamerun, Togo și Sud-Vest-Africa și-au exprimat dorința de a rămâne sub stăpânire engleză.

**Primul liceu ceho-slovac.** Guvernul ceho-slovac a preluat toate școalele din Szakolca: un liceu, școale civile și primare. Aici se va deschide încurând întâiul liceu ceho-slovac. Guvernul a și numit deja pe profesori, între cari doisprezece dela liceele ceho-morave.

**Despărțirea biserică de stat în Germania.** În sala ministerului de culte din Berlin s'a ținut Sâmbătă o ședință a tuturor partidelor politice, unde au discutat despărțirea bisericei de stat. Ce hotărîre s'a luat nu se știe încă. În tot cazul stirea este îmbucurătoare, că și partidele burghese încep să adopte puncte din programul socialdemocrat. Cununată fiind cu statul biserica a devenit un instrument nu tocmai curat în mâinile marilor bogătași, a fost silită a devia dela principiul creștinesc, a părăsit pe cei slabii luând apărarea celor tari, și s'a rugat pentru victoria hordelor barbare. În din acest punct de vedere judecând independența bisericei nu poate avea alt rezultat decât întoarcerea ei la creștinism sau abandonarea. În tot cazul legea despărțirii bisericei de stat nu poate fi decât binevenită în toate țările.

**Ententa vrea să alcătuiască în Rusia un guvern țarist.** Fostul prim-ministru Terekow, care se află acum în Finlanda alcătuiește un nou guvern rus, format din foșii ministri de pe vremea țarului. Acest minister va prelua guvernul rus îndată ce guvernul bolșevichilor va fi alungat din Rusia. Kerenski a declarat față de un gazetar englez, că condamnă foarte aspru încercarea Ententei de a restabili în Rusia un guvern țarist.

**Încă unul care cunoaște stările în fosta Ungarie.** Un corespondent al ziarului italian „Corriere della Sera“ a avut la Praga o convorbire cu primul-ministru ceh Kramarz. Venind vorba de maghiari Kramarz a spus: „Nu sună nici o milă față de maghiari, căci ei au voit răsboiul. Apoi s'a purtat direct mișelește față de sârbi și au subjugat orice naționalitate. Față de purtarea maghiarilor, cei din Viena au fost de-o miile de ori mai buni. Acum când maghiarii suferă soarta ce li se cuvine, implică mila. Însă când naționalitățile subjugate cereau îndurare, maghiarii erau surzi.“

**Arestări senzaționale în Bulgaria.** În Sofia a fost arestat deputatul Georgiew, generalul fostului prim-ministru Radoslavov, acuzat de tradare și înșelătorie. Au fost puși sub acuză pentru aceleași motive și generalii Naidenow, fost ministru de răsboiu și Tantilow, fost atașat militar la București.

**Internarea delegaților germani.** Delegații germani, care a plecat la Trier pentru a trata preliminariile armistițiului, a fost internată acolo într-un hotel și oprită de a comunica cu cineva de afară. Cauzele nu sunt cunoscute. Cum să știe Trier este ocupat acum de francezi.

**Descompunerea Germaniei.** Din Köln s'anunță, că acolo s'a ținut o adunare mare, în care s'a propus, ca în locul celor 26 de state de astăzi ale Germaniei să se înființeze patru republici mari. Aceasta ar fi: republika de Rin și Westfalia, republika Dunăreană, cea dela Marea Nord și republika din Germania de mijloc.

**Atâțători de turburări în Cluj.** Agenții provocatori necunoscuți au răspândit numeroase manifeste, care atâtă soldații la programuri în contra ovrelor. Consiliul național român din Cluj a declarat oficial că protestează împotriva numele românismului în contra agentilor provocatori, pentru adunarea națională dela Alba Iulia a asigurat drepturi politice, de dezvoltare și pentru ovrei. Națiunea română condamnă cu dispreț pe aceia, care vor să murdăreasă cu sânge nevinovat libertatea și principiile sal-

### Convocare.

Adunarea Invățătorilor Români din dieceza cat. de Oradea Mare se va ține în Oradea Mare la

**26 Decembrie st. n. 1918 la ora 11 a.m.**

în sala festivă a institutului pedagogic gr. c. regesc român pe lângă programul următor:

1. Constituirea Reuniunii Invățătorilor Români din dieceza Orăzii Mari.

2. Reforma nouă a învățământului primar (statificarea învățământului primar, soluționarea invățătorilor, despărțirea cantoratului de invățătorie scl. scl.) de A. Nicoară.

3. Eventuale propuneri.

Oradea-Mare, la 10 Decembrie 1918.

Din Incredințarea consulațurii prealabile ținută în Carei-mari, la 18/XII 1918.

Petre Dejeu

profesor la preparandia din Oradea-Mare

### Activitatea noastră.

**Adunare poporala în Boroșineu.** Tovarășii din Boroșineu au conchegat Dumineca trecută o adunare poporala unde s-au adunat foarte mulți ascultători. Președinte a fost ales to Pavel Dărlea, invățător, care în cuvinte însuși a arătat scopul adunării și a îndemnat poporul la unire. Vorbitoare a fost tov. Ludovic Feier din Arad, care a vorbit despre programul socialdemocrat și imprejurările actuale. În același timp a risipit multumită susținută și cu înțirea de a continua cu înțerea adunării că mai des.

**Sectiunea română a partidului socialist din Brașov a hotărât înființarea unor cursuri de științe sociale, la care învită pe toți membrii săi precum și pe acei ce vor să apropie de partidul socialist să ia parte. În același timp se țin în fiecare Dumineacă la oarele 6-7 în localul partidului din Piața înului 34.**

### Către abonații noștri del Feldpost.

**Acei dintr-o abonații noștri, care au primit foaia noastră cu poșta de câmp, sunt rugați să ne îndată de știre, unde se stabilesc. Odată cu adresa lor nouă să ne vestească și adresa lor veche astfel ca să fim în măsură să trimitem iar revista noastră cărădarilor noștri ostași întorși acasă.**

**Toate scrisorile să se trimită la adresa „Adevărul“ în Sibiu, strada Orezului Nr. 10.**

**O domnișoară** cu scrisoare bună primește la adresa ziarului nostru cu începerea dela iunie 1919. Doritoarele să se adreseze ziarului „ADEVĂRUL“, strada Orezului Nr. 10.

Editor și redactor responsabil: TIRON ALBANI.

Tiparul tipografiei W. KRAFFT, Sibiu, Str. Orezului 10.